

GRUPA FIRM ESAB

OGÓLNE ZASADY I WARUNKI SPRZEDAŻY INSTALACJI

- 1. DEFINICJE**

W rozumieniu niniejszych warunków, (jeżeli z kontekstu nie wynika inaczej) następujące wyrazy i wyrażenia przyjmują następujące znaczenie niniejszym im nadane.

 - ‘Cena kontraktowa’ oznacza sumę podaną w Ofercie, która ma zostać wpłacona przez Klienta na rzecz firmy ESAB za wykonanie Prac.
 - ‘Kontrakt’ oznacza umowę pomiędzy Klientem i firmą ESAB (jakkolwiek zawartą) na wykonanie Prac łącznie z Listem Akceptacyjnym, Warunkami, Specyfikacjami, rysunkami, (jeżeli takowe istnieją) załączonymi do uprzednio wymienionych, jak również harmonogramami, o których mowa w niniejszym dokumencie jak i w Ofercie.
 - ‘Klient’ oznacza osobę, która jest jako takowa przedstawiona w Ofercie.
 - ‘Okres Odpowiedzialności za Wady’ oznacza okres, o którym mowa w klauzuli 8.1.
 - ‘ESAB’ oznacza firmę grupy ESAB wymienioną z nazwy w Ofercie.
 - ‘Wyposażenie ESAB’ oznacza wszystkie narzędzia, wyposażenie i rzeczy jakiegokolwiek natury wymagane do celów wykonania Prac inne niż Instalacja lub inne przedmioty, które są częścią Prac.
 - ‘Siła wyższa’ oznacza jakąkolwiek okoliczność poza kontrolą stron włączając w to, lecz nie ograniczając się wyłącznie do sił wyższych, pożarów, niesprzyjających warunków pogodowych, powodzi, trzęsień ziemi, aktów terrorystycznych, zamieszek, niepokoїв społecznych, wojen, wrogich ataków, strajków, przerw w pracy, spowolnień lub sporów przemysłowych, wypadków lub opóźnień wynikłych z przyczyn dostawców lub braku materiałów.
 - ‘Warunki’ oznaczają niniejsze ogólne warunki kontraktu na dostarczenie Klientowi prac wykonanych przez ESAB.
 - ‘Incoterm’ oznacza reguły ogłoszone przez Międzynarodową Izbę Handlową dotyczące dostaw towarów w warunkach międzynarodowych (2000).
 - ‘List Akceptacyjny’ oznacza formalną zgodę Klienta na Ofertę łącznie z jakimikolwiek aneksami lub zmianami dokonanymi w Ofercie uzgodnionymi na piśmie przez Klienta i firmę ESAB.
 - ‘Instalacja’ oznacza maszyny, aparaturę i materiały, które mają być dostarczone zgodnie z Kontraktem, inne niż Wyposażenie firmy ESAB.
 - ‘Menedżer projektu’ oznacza osobę wyznaczoną przez Klienta do działania w roli głównego inżyniera na potrzeby Kontraktu.
 - ‘Usługi’ oznaczają prace, które mają zostać wykonane przez ESAB jak określono to w Ofercie, które mogą obejmować instalację, testowanie i odbiór technologiczny Instalacji.
 - ‘Miejsce’ oznacza faktyczne miejsce, w którym Usługi mają zostać wykonane przez firmę ESAB.
 - ‘Specyfikacja’ oznacza specyfikację prac załączoną do lub zawartą w Ofercie.
 - ‘Podwykonawca’ oznacza jakąkolwiek osobę (inną niż ESAB) wymienioną w ofercie jako dostawcę jakiegokolwiek części Prac lub jakąkolwiek osobę, której wykonanie części Kontraktu zostało zlecone przez ESAB.
 - ‘Testy Odbioru’ oznaczają testy określone w Ofercie (lub uzgodnione przez Klienta i ESAB w innej formie), którym Instalacja winna zostać poddana w Miejscu.
 - ‘Oferta’ oznacza ofertę firmy ESAB zawierającą cenę przedstawioną Klientowi za przeprowadzenie Prac.
 - ‘Prace’ oznaczają całą Instalację i Usługi, jakie mają zostać wykonane na rzecz Klienta przez ESAB zgodnie z Kontraktem.
- 2. ZASTOSOWANIE**

Niniejsze Warunki mają zastosowanie do wszystkich Kontraktów zawartych przez ESAB w związku z wykonaniem Prac. Przyjęcie przez Klienta Oferty stanowi bezwarunkowe przyjęcie niniejszych Warunków.

Zadne zobowiązanie, które miałyby zostać w sposób domniemany podjęte przez ESAB lub w imieniu ESAB w związku z pracami nie jest wiążące dla firmy ESAB ani nie staje się postanowieniem Kontraktu, o którym mowa. W sytuacji, w której Klient życzy sobie polegać na zobowiązaniu podjętym przez ESAB lub w imieniu firmy ESAB, Klient zobowiązany jest do zawarcia wyraźnej umowy na piśmie w tym zakresie.

W przypadku zaistnienia konfliktu pomiędzy Ofertą a Warunkami, wiążąca będzie Oferta. Specyfikacja ma pierwszeństwo przed jakimikolwiek innych dokumentem stanowiącym część Kontraktu (włączając w to Ofertę).
- 3. POUFNOŚĆ**

Strony winny traktować wszelkie postanowienia Kontraktu i jakiegokolwiek inne informacje udostępnione w związku z Kontraktem jako tajne i poufne, a żadna ze stron nie może publikować lub ujawniać ich w całości lub w części (z wyłączeniem tych niezbędnych dla realizacji Kontraktu) bez wcześniejszej zgody drugiej strony. Ten warunek nie odnosi się do publikowania lub ujawnienia informacji do wiadomości publicznej w sposób inny niż na skutek naruszenia niniejszego warunku.
- 4. ZOBOWIĄZANIA FIRMY ESAB**
 - 4.1 ESAB winien wykonać Prace zgodnie z Ofertą.
 - 4.2 ESAB winien przygotować Specyfikację, jednakże Klient winien upewnić się, że projekt Instalacji i Prac zawarty w Specyfikacjach, jest zgodny z wymaganiami Klienta. ESAB nie gwarantuje, że Prace wykonane zgodnie z opisem w Specyfikacji lub stanowiące część większego projektu będą spełniać wymagania Klienta.
 - 4.3 Wszelkie rysunki, próbki, modele lub informacje (łącznie z kalkulacjami) przedłożone Klientowi przez ESAB zostaną uznane za zaakceptowane przez Klienta z chwilą otrzymania przez ESAB Listu Akceptacyjnego, chyba że Klient powiadomi ESAB o braku akceptacji przed otrzymaniem Listu Akceptacyjnego. Wszelkie rysunki, próbki, modele, które nie zostały zaakceptowane przez Klienta mogą zostać zmodyfikowane i ponownie przedstawione przez ESAB do akceptacji.
 - 4.4 ESAB winien dostarczyć Klientowi rysunki, które w mniemaniu firmy ESAB są konieczne do ukazania, w jaki sposób Instalacja ma zostać zamontowana a także informacje potrzebne do: zapewnienia odpowiedniego dostępu do Instalacji i jakiegokolwiek potrzebnego wyposażenia w Miejscu gdzie Instalacja ma być montowana; a także wykonania koniecznych podłączeń do Instalacji.
 - 4.5 ESAB winien dostarczyć Klientowi rysunki, które w mniemaniu firmy ESAB są konieczne do ukazania, w jaki sposób Instalacja ma być montowana; a także wykonania koniecznych podłączeń do Instalacji.
 - 4.6 W zakresie uznanym za niezbędny, ESAB winien dostarczyć instrukcje dotyczące użytkowania oraz wykonywania czynności obsługowych a także rysunki Prac zgodne ze stanem faktycznym. Rzezonone informacje winny być wystarczająco szczegółowe by umożliwić Klientowi użytkowanie, obsługę, demontaż, ponowny montaż i regulację Instalacji.
- 5. ZOBOWIĄZANIA KLIENTA**
 - 5.1 Jeśli Oferta przewiduje przeprowadzenie instalacji lub testów w Miejscu przez firmę ESAB, Klient winien, po uprzednim powiadomieniu w zwyczajowych godzinach pracy, umożliwić firmie ESAB dostęp do Miejsca w celu wykonania instalacji i przeprowadzenia testów Instalacji.
- 5.2 Przed terminem określonym jako termin dostawy Instalacji lub Prac, Klient winien uzyskać wszelkie zezwolenia, prawo przejazdu i wymagane zgody stosownie do obowiązujących regulacji prawnych oraz wydanych przez władze lokalne przepisów, mających zastosowanie w Miejscu wykonywania Prac.
- 5.3 Klient obowiązany jest do uzyskania wszelkich pozwoleń i licencji importowych wymaganych dla części lub całości Instalacji lub Prac we właściwym czasie, mając na uwadze termin dostawy Instalacji zgodnie z Ofertą. W przypadku, gdy Klient nie wywiąże się z powyższego zobowiązania, Klient winien jest pokryć firmie ESAB koszty opłat celnych i importowych poniesionych w wyniku importu Instalacji do kraju, do którego Instalacja ma zostać dostarczona. W przypadku, gdy Klient nie zdola zgromadzić wszelkich wymaganych pozwoleń i licencji dodatkowe koszty poniesione przez ESAB w wyniku niewywiązania się z tego obowiązku zostaną dodane do Ceny kontraktowej.
- 5.4 Jeśli Kontrakt przewiduje wykonanie Usług w Miejscu, Klient winien jest zapewnić bezpłatne wsparcie (łącznie z siłą roboczą i materiałami), które może być konieczne do umożliwienia skutecznego wykonania Usług. W przypadku, kiedy Klient nie wywiąże się z jakiegokolwiek zobowiązania wynikającego z niniejszego warunku, wynikłe z tego dodatkowe koszty poniesione przez ESAB zostaną dodane do Ceny kontraktowej.
- 5.5 W przypadku, kiedy Prace mają zostać wykonane poza krajem firmy ESAB Klient winien pomóc firmie ESAB w uzyskaniu pewności, co do natury, zakresu i zgodności z wszelkimi prawami, regulacjami, nakazami lub przepisami władz lokalnych lub państwowych obowiązującymi w kraju, gdzie mają zostać przeprowadzone Prace lub o takich, które mogą wpłynąć na wywiązanie się firmy ESAB z obowiązków wynikających z Kontraktu. Tym samym, Klient ponosi odpowiedzialność za zgodność Prac ze wszelkimi obowiązującymi prawami.
- 5.6 Klient ponosi odpowiedzialność za błędy, braki lub niezgodności w rysunkach i informacjach pisemnych przedstawionych firmie ESAB przez Klienta. Klient, na własny koszt, winien wykonać wszelkie zmiany lub prace naprawcze wynikłe z powyższych błędów, braków lub niezgodności.
- 5.7 Klient ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo pracowników firmy ESAB w Miejscu.
- 6. DOSTAWA I TESTY INSTALACJI PRZED DOSTAWĄ**
 - 6.1 ESAB przeprowadzi testy i inspekcję instalacji przed dostawą jak określono w Ofercie.
 - 6.2 Instalacja zostanie dostarczona zgodnie ze stosowaną regulacją Incoterm określoną w ofercie. Klient ponosi odpowiedzialność za odbiór i rozładunek w Miejscu całej Instalacji dostarczonej w ramach Kontraktu.
 - 6.3 Jeśli z powodu jakiegokolwiek opóźnienia lub zaniedbania wynikłego z winy Klienta lub innego wykonawcy zatrudnionego przez Klienta ESAB nie może:
 - 6.3.1 dostarczyć na Miejsce Instalacji, która jest gotowa do dostarczenia w dniu dostawy określonej w Ofercie;
 - 6.3.2 wykonać jakichkolwiek Usług w Miejscu,
 - 6.3.3 uznać się, że klient wydał instrukcje zawieszenia postępu Prac w zakresie, w którym postęp jest zależny od dostawy Instalacji lub wykonania Usług. Wszelkie dodatkowe koszty poniesione przez ESAB w związku z magazynowaniem Instalacji w okresie zawieszenia Prac zostaną dodane do Ceny kontraktowej.
 - 6.4 ESAB ma prawo do otrzymania zapłaty za Prace, których wykonanie lub dostarczenie zostało wstrzymane na okres dłuższy niż 30 dni, jednakże ESAB nie ma prawa do roszczenia o zapłatę zgodnie z klauzulą 6, jeśli zawieszenie Prac było wynikiem naruszenia warunków umowy przez ESAB.
 - 6.5 Jeśli zawieszenie prac, o którym mowa w klauzuli 6.4, trwa dłużej niż 60 dni, ESAB może po zawiadomieniu Klienta, rozwiązać Kontrakt i zafakturować zaległą Cenę kontraktową Klientowi z terminem płatności wynoszącym 30 dni.
- 7. ODBIÓR**
 - 7.1 Strony winny uzgodnić datę przeprowadzenia Testów Odbioru. Jeśli przeprowadzenie testów będzie nadmiernie opóźnione przez Klienta, ESAB za pomocą zawiadomienia ma prawo wezwać Klienta do przeprowadzenia testów w terminie 7 dni od otrzymania takiego zawiadomienia. Klient ma obowiązek przeprowadzenia Testów Odbioru w ciągu rzeczonych siedmiu dni zgodnie z postanowieniem firmy ESAB.
 - 7.2 Jeśli jakakolwiek część Prac nie przejdzie pomyślnie Testów Odbioru, winny one zostać powtórzone najszybciej jak to możliwe.
 - 7.3 Jeśli Prace przejdą pomyślnie Testy Odbioru i zostały zakończone (z wyłączeniem pomniejszych elementów, które nie mają wpływu na funkcjonalność całości) Menedżer Projektu winien wydać certyfikat dla firmy ESAB w formie określonej w Aneksie (Certyfikat Odbioru). W Certyfikacie Odbioru, Menedżer Projektu winien potwierdzić datę, kiedy Prace przeszły Testy Odbioru i kiedy zostały zakończone. Prace uznaje się za odebrane przez Klienta w dacie podanej w Certyfikacie.
 - 7.4 Jeśli z powodu jakiegokolwiek czynu lub zaniedbania wynikłego z winy Klienta lub innego wykonawcy zatrudnionego przez Klienta, strony nie będą mogły przeprowadzić Testów Odbioru w okresie jednego miesiąca od dostarczenia Instalacji, uznaje się, że Klient odebrał Prace a Menedżer Projektu winien, na wniosek firmy ESAB, wydać stosowny Certyfikat Odbioru.
- 8. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WADY**
 - 8.1 W niniejszych Warunkach wyrażenie “Okres Odpowiedzialności za Wady” oznacza okres czasu określony w Ofercie jako Okres Odpowiedzialności za Wady lub, jeśli okres ten nie został określony, 12 miesięcy liczonych od daty Odbioru prac zgodnie z klauzulą 7. W przypadku, kiedy Prace podlegają odbiorowi oddzielnie, Okres Odpowiedzialności za Wady winien być liczony od dnia Odbioru poszczególnych prac.
 - 8.2 ESAB jest odpowiedzialny za usunięcie, poprzez naprawę lub wymianę, wad lub uszkodzeń w jakiegokolwiek części Prac, które mogą ujawnić się lub wystąpić w okresie Odpowiedzialności za Wady i które wynikają z:
 - 8.2.1 wadliwych materiałów lub wykonawstwa ze strony firmy ESAB; lub
 - 8.2.2 niezgodności Prac ze Specyfikacjami.
 - 8.3 Okres Odpowiedzialności za Wady winien zostać przedłużony o czas równy okresowi, podczas którego Prace (lub ich część) gdzie wystąpiła wada lub uszkodzenie, o których mowa w niniejszej klauzuli) nie mogą być używane z powodu tejsze wady lub uszkodzenia.
 - 8.4 ESAB może usunąć z Miejsca jakąkolwiek wadliwą lub uszkodzoną część Prac, jeśli rodzaj wady lub uszkodzenia nie pozwala na szybkie wykonanie naprawy w Miejscu.

- 8.5 ESAB winien, na pisemne żądanie Klienta, podjąć pod nadzorem Menedżera Projektu starania zmierzające do ustalenia przyczyny wystąpienia wady lub uszkodzenia. Koszty prac wykonanych przez ESAB w celu ustalenia przyczyny wyżej wymienionych zostaną poniesione przez Klienta i dodane do Ceny kontraktowej, chyba że przyczyną wystąpienia wady lub uszkodzenia były okoliczności w następstwie wystąpienia których ESAB jest zobowiązany do zadośćuczynienia zgodnie z klauzulą 8.2.
- 8.6 Odpowiedzialność firmy ESAB, zgodnie z niniejszym warunkiem 8, zastępuje jakikolwiek inny warunek kontraktu narzucony prawnie odnośnie jakości i przydatności użytkowej lub wykonania jakiegokolwiek części odebranych Prac. Z zastrzeżeniem klauzuli 8 ani ESAB ani Podwykonawcy firmy ESAB, ich pracownicy lub pośrednicy nie będą ponosić odpowiedzialności kontraktowej, deliktowej (włączając, lecz nie ograniczając się do zaniedbania) lub wynikającej z naruszenia norm prawnych w odniesieniu do wad lub uszkodzeń danej części oraz za wszelkiego rodzaju szkody lub straty będące następstwem rzeczonych wad lub uszkodzeń, lub związane z wykonanymi pracami, świadczonymi usługami i poradami udzielonymi odnośnie powyższych.
- 8.7 ESAB nie ponosi odpowiedzialności, w myśl Klauzuli 8.2, za jakąkolwiek naprawę lub wymianę wykonaną na Pracach w imieniu Klienta przez osobę trzecią w czasie Okresu Odpowiedzialności za Wady, ani też w przypadku, gdy taka naprawa lub wymiana spowoduje uszkodzenie innej części Prac lub powoduje, że inna część Prac przestaje działać lub, gdy inna część Prac przestaje spełniać wymogi Specyfikacji.

9. WYPOSAŻENIE ESAB

Wszelkie wyposażenie firmy ESAB, po dostarczeniu do Miejsca winno być używane wyłącznie do wykonania Prac. Klient ponosi odpowiedzialność za zagubienie lub uszkodzenie Wyposażenia ESAB, które nastąpiło nie z winy firmy ESAB lub osób za nie odpowiedzialnych.

10. PŁATNOŚĆ

- 10.1 Jeśli koszty firmy ESAB wynikłe z wykonywania obowiązków niniejszego Kontraktu ulegną zwiększeniu w wyniku zaistniałych po spisaniu Oferty zmian w zakresie obowiązujących regulacji prawnych, rozporządzeń lub przepisów lokalnych mających wpływ na wywiązanie się z warunków niniejszego Kontraktu, w takim przypadku suma ta zostanie dodana do Ceny kontraktowej.
- 10.2 Jeśli nie określono inaczej w Ofercie, ESAB winien zwrócić się do Klienta o płatność w następujących przypadkach:
- 10.2.1w przypadku, gdy Instalacja jest w trakcie wytwarzania, na podstawie udokumentowanego wykonania określonego w Ofercie zakresu prac;
- 10.2.2w przypadku, gdy Instalacja została dostarczona, wysłana lub znajduje się w drodze do Miejsca na podstawie dowodu wysyłki Instalacji;
- 10.2.3w przypadku prac wykonywanych w Miejscu, na podstawie udokumentowanego wykonania określonego w Ofercie zakresu prac; i
- 10.2.4w przypadku rozszczeń o dodatkowe płatności, po przedstawieniu faktur.
- 10.3 Płatności nie mogą zostać wstrzymane w następstwie wystąpienia pomniejszych usterek, które nie mają wpływu na funkcjonowanie Prac.
- 10.4 Jeśli nie uzgodniono inaczej na piśmie, Klient winien dokonać wszelkich płatności w ciągu 30 dni od daty wystawienia przez ESAB wezwania o zapłatę. ESAB ma prawo do przedstawienia wezwania o zapłatę na zasadach określonych w Ofercie.
- 10.5 W przypadku opóźnienia jakiegokolwiek płatności wynikającej z klauzuli 10, ESAB ma prawo do otrzymania odsetek od niezapłaconej kwoty za cały okres opóźnienia. Jeżeli sposób naliczania odsetek za zwłokę nie został określony w Kontrakcie, należą się odsetki ustawowe. W okresie, w którym występuje opóźnienie płatności, ESAB ma prawo do otrzymania odsetek bez konieczności wytosowania formalnego wezwania; nie ogranicza to możliwości dochodzenia innych praw, w szczególności do zadośćuczynienia.
- 10.6 Jeśli Klient nie wywiąże się ze swoich obowiązków związanych z płatnościami, ESAB ma prawo:
- 10.6.1przerwać prace do momentu wywiązania się Klienta z tych obowiązków, w takim przypadku dodatkowe koszty poniesione przez ESAB na skutek zatrzymania prac i ich późniejszego wznowienia winny zostać dodane do Ceny kontraktowej, i/lub
- 10.6.2rozwiązać Kontrakt w trybie natychmiastowym poprzez pisemne zawiadomienie Klienta, niezależnie od tego czy, w myśl klauzuli 10.6.1., ESAB przerwał wcześniej wykonywanie prac czy nie.

11. WŁASNOŚĆ INTELKTUALNA

- 11.1 W odniesieniu do jakiegokolwiek Instalacji wyprodukowanej zgodnie ze specyfikacją Klienta, Klient wypłaci ESAB odszkodowanie w związku z wszelkimi postępowaniami, roszczeniami, żądaniami, kosztami, opłatami i wydatkami wynikającymi lub poniesionymi w związku z naruszeniem lub domniemanym naruszeniem patentów, wzorów zastrzeżonych, praw do wzorów niezastrzeżonych, znaków towarowych lub nazw handlowych chronionych w kraju, w którym Instalacja ma zostać wykonana lub w którym Prace mają zostać przeprowadzone.
- 11.2 W przypadku złożenia jakiegokolwiek roszczenia lub wszczęcia jakiegokolwiek postępowania w związku z domniemanym naruszenia jakiegokolwiek prawa strony trzeciej, Klient powiadomi ESAB gdy tylko uzyska wiedzę na temat wspomnianego roszczenia, a w przypadku takim, ESAB będzie kontrolował i prowadził postępowanie dotyczące tegoż roszczenia w sposób jaki uzna za stosowny, a Klient winien udzielić wszelkiej uznanej przez ESAB za niezbędną pomocy.

12. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

- 12.1 We wszystkich przypadkach, strona, która stwierdzi lub domniemywa naruszenie kontraktu ma obowiązek przedsięwziąć wszelkie konieczne środki w celu złagodzenia powstałej straty.
- 12.2 ESAB nie ponosi wobec Klienta odpowiedzialności odszkodowawczej, kontraktowej, deliktowej (włączając, lecz nie ograniczając się do zaniedbania) oraz z tytułu naruszenia obowiązków ustawowych, w związku z utratą zysków, użyteczności, produkcji, kontraktów (we wszystkich bezpośrednich i pośrednich przypadkach) oraz wszelkimi stratami finansowymi lub ekonomicznymi a także z pośrednimi lub wynikającymi z powyższych szkodami powstałymi u Klienta.
- 12.3 Pod żadnym warunkiem, odpowiedzialność firmy ESAB wobec Klienta wynikająca w warunków niniejszego Kontraktu nie może przekroczyć Ceny kontraktowej. ESAB nie ponosi żadnej odpowiedzialności wobec Klienta za jakąkolwiek stratę lub uszkodzenie własności Klienta, powstałe po wyjaśnieniu Okresu Odpowiedzialności za Wady.
- 12.4 Klient i ESAB zgodnie uznają zakres ich praw, zobowiązań i odpowiedzialności w formie przedstawionej w niniejszych Warunkach za wyczerpującą w kwestii wzajemnych praw, zobowiązań i odpowiedzialności względem drugiej strony, wynikających z Kontraktu i w związku z Kontraktem. Stosownie do powyższego, z wyłączeniem wyraźnie oznaczonych w niniejszych Warunkach przypadków, żadna ze stron nie ponosi wobec drugiej odpowiedzialności za straty i szkody wynikłe i powstałe w związku z Kontraktem i z powodu Kontraktu, tak w wyniku realizacji postanowień Kontraktu, jak i w wyniku naruszenia postanowień Kontraktu lub obowiązków ustawowych, oraz będące następstwem uchybienia lub zaniedbania.
- 12.5 Za wyjątkiem postawienia Warunku 12.6, wszelkie warunki i zobowiązania, wyraźnie lub domniemane, prawo powszechnie lub inne odnośnie dostaw, braku dostaw lub opóźnień w dostawach Towarów zostają wyłączone w maksymalnie dopuszczalnym prawnie zakresie.

- 12.6 Żadne postanowienie zawarte w niniejszych Warunkach nie zwalnia żadnej ze stron z odpowiedzialności za śmierć lub uszkodzenie ciała powstałe na skutek zaniedbania, oszustwa lub fałszerstwa.

13. SIŁA WYŻSZA

- 13.1 Jeśli jedna ze stron nie jest w stanie wywiązać się lub opóźnia się w wywiązywaniu się ze swoich obowiązków wynikających z Kontraktu z powodu Siły Wyższej, winna powiadomić drugą stronę o okolicznościach zaistnienia Siły Wyższej i o zakresie obowiązków dotkniętym opóźnieniem lub niemożnością realizacji. Strona zawiadamiająca winna zostać zwolniona z obowiązku wywiązania się lub terminowego wywiązania się ze zobowiązań, zależnie od sytuacji, do momentu ustania okoliczności będących przyczyną tejże niemożności lub opóźnienia.
- 13.2 ESAB ma prawo do otrzymania zapłaty:

13.2.1za koszty materiałów lub towarów zamówionych w uzasadniony sposób na potrzeby Prac lub do użycia w związku z wykonywaniem Prac, dostarczone do firmy ESAB lub w przypadku gdy ESAB jest prawnie zobligowany do ich odbioru. Takie materiały lub towary staną się prawną własnością Klienta z chwilą dokonania za nie płatności przez Klienta. Klient ma prawo do wstrzymania płatności za rzeczony materiały i towary do chwili dostarczenia ich do Klienta lub na żądanie Klienta.

13.2.2kwoty jakiegokolwiek innego wydatku, który w danych okolicznościach został w uzasadniony sposób poniesiony przez ESAB w celu ukończenia całości Prac.

14. RYZYKO I TYTUŁ WŁASNOŚCI

- 14.1 Jeśli strony nie uzgodniły inaczej, ryzyko dotyczące Prac przechodzi na Klienta w chwili dostawy na uzgodnionych warunkach Incoterm.
- 14.2 Własność Instalacji przechodzi z ESAB na Klienta z chwilą uiszczenia przez Klienta uzgodnionej ceny za wykonanie Prac (łącznie z naliczonymi odsetkami). W okresie od momentu dostawy do momentu przejścia tytułu własności Prac na Klienta Klient winien ubezpieczyć Prac zgodnie z postanowieniami warunku 15 poniżej. Do momentu otrzymania przez ESAB całkowitej zapłaty za Instalację, Klient winien zachować Instalację w stanie umożliwiającej jej identyfikację jako własności firmy ESAB.

15. UBEZPIECZENIE

- 15.1 Klient ma obowiązek ubezpieczyć Prace, przy czym wysokość sumy ubezpieczenia każdej części Prac winna być równa pełnej wartości odtworzeniowej teje i obejmować ryzyko utraty lub zniszczenia z jakiegokolwiek przyczyny.
- 15.2 Klient winien w uzasadnionym zakresie rozszerzyć ubezpieczenie, o którym mowa w klauzuli 15.1 na pokrycie szkód, za których naprawienie odpowiedzialny jest ESAB, szkód powstałych w trakcie wykonywania przez ESAB Usług w Miejscu, lub szkód ujawnionych w trakcie Okresu Odpowiedzialności za Wady, które są wynikiem zdarzeń zaistniałych przed momentem odbioru.
- 15.3 Wszelkie kwoty odszkodowania otrzymane z zawartej polisy ubezpieczeniowej winny zostać przeznaczone na wymianę lub naprawę części Prac, które uległy utracie, zniszczeniu lub uszkodzeniu.
- 15.4 Ubezpieczenie winno zostać zawarte z ubezpieczycielem o dobrej reputacji na rynku a Klient winien, jeśli ESAB wyrazi takie zyczenie, przedstawić polisę lub inny dokument potwierdzający opłacone ubezpieczenie. Klient winien niezwłocznie zawiadomić ESAB o jakichkolwiek zmianach dokonanych w warunkach ubezpieczenia lub kwotach, na jakie opiewa polisa ubezpieczeniowa.
- 15.5 Jeśli Klient nie zdoła skutecznie zawrzeć i opłacić polisy ubezpieczeniowej, o której mowa w niniejszych Warunkach, ESAB ma prawo do zawarcia takiej polisy i opłacenia koniecznych składek ubezpieczeniowych, oraz do dodania kosztów poniesionych na ten cel przez ESAB do Ceny kontraktowej.

16. ROZWIĄZANIE KONTRAKTU

- 16.1 Jeśli Klient zbankrutuje, stanie się niewypłacalny, zostanie przeciw niemu wydana decyzja o ustanowieniu syndyka masy upadłościowej lub wejdzie na drogę postępowania układowego ze swoimi wierzycielami, lub, jeśli jako korporacja rozpoczyna proces likwidacji (z wyłączeniem likwidacji dobrowolnej na wniosek akcjonariuszy - w celu połączenia lub rekonstrukcji) lub istnieje wobec niego sądowe ustanowienie zarządu lub jego firma jest zarządzana przez zarządcę, administratora, syndyka lub likwidatora działającego na zlecenie i rzecz wierzycieli, ESAB ma prawo:
- 16.1.1do natychmiastowego rozwiązania Kontraktu za pomocą zawiadomienia wysłanego Klientowi, zarządcy, syndykowi, administratorowi, likwidatorowi lub jakiegokolwiek innej osobie, która nabyła prawo występowania jako strona Kontraktu w miejsce Klienta; lub
- 16.1.2dać zarządcy, syndykowi, administratorowi, likwidatorowi lub innej osobie możliwość podjęcia decyzji o kontynuacji wykonywania Kontraktu przez ESAB pod warunkiem otrzymania przez ESAB gwarancji, co do rzetelnego wywiązania się strony z warunków Kontraktu do określonej wartości, będącej przedmiotem odrębnych ustaleń.
- 16.2 W sytuacji, kiedy Klient nie uiści jakiegokolwiek należnej firmie ESAB kwoty wynikającej z niniejszych warunków w ciągu 30 dni od daty wymagalności, ESAB ma prawo (z zastrzeżeniem innych praw lub roszczeń wynikających z Kontraktu) rozwiązać Kontrakt za pomocą pisemnego zawiadomienia przedstawionego Klientowi.
- 16.3 W przypadku rozwiązania Kontraktu w myśl warunków 16.1 lub 16.2, Klient winien zwrócić firmie ESAB wszelkie koszty poniesione przez ESAB w czasie oczekiwania na wywiązanie się Klienta z umowy, oraz poniesione w wyniku rozwiązania Kontraktu (łącznie z każdą zaległą kwotą kontraktową). Wszelkie płatności na rzecz firmy ESAB winny zostać dokonane w terminie nieprzekraczającym siedmiu dni.

17. ROZWIĄZYWANIE SPORÓW

- 17.1 W przypadku zaistnienia jakiegokolwiek sporu lub różnicy zdań pomiędzy stronami w związku z dostarczeniem Instalacji i Usług, o których mowa w niniejszym dokumencie strony winny rozwiązać wszelkie spory i różnice zdań w dobrej wierze, bez odwoływania się do środków prawnych.
- 17.2 Jeśli strony nie mogą porozumieć się lub rozwiązać sporu w ciągu 10 Dni Roboczych od wszczęcia rozmów, każda ze stron może wystąpić z pisemnym wnioskiem o przedstawienie sprawy do rozpatrzenia prełożonym wyższego szczebla, dysponującym stosownymi kompetencjami w zakresie rozwiązania sporu, co powinno nastąpić w okresie nieprzekraczającym 10 Dni Roboczych od złożenia wniosku.
- 17.3 Jeśli spór lub różnica zdań nie zostanie rozwiązana w rezultacie spotkania przedstawicieli stron w myśl klauzuli 17.2, lub, jeśli w wyznaczonym czasie nie odbędzie się spotkanie przedstawicieli wyższego szczebla, sprawę należy przedstawić do rozwiązania za pomocą arbitrażu przed Sędem Arbitrażowym przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie.

18. POSTANOWIENIA OGÓLNE

- 18.1 Jeśli dowolny z niniejszych Warunków zostanie uznany przez kompetentny sąd lub właściwy organ władzy za nieważny lub niewykonalny, stwierdzenie takie nie wpłynie na pozostałe Warunki, które pozostaną w pełni ważne i wykonalne. Jeśli którykolwiek

z niniejszych Warunków zostanie uznany za nieważny lub niewykonalny, lecz stałby się ważny lub wykonalny po anulowaniu pewnych zapisów, Warunek takie będzie stosowany z uwzględnieniem zmian niezbędnych do tego, by stał się ważny i wykonalny.

18.1.1.Wszelka korespondencja wystosowana przez Klienta w związku z niniejszym Kontraktem wymaga formy pisemnej i może być dostarczona osobiście lub za potwierdzeniem odbioru. Zawiadomienia winny być dostarczane lub wysyłane na adres prowadzenia działalności przez ESAB podany w Ofercie.

18.1.2.Osobie niebędącej stroną Kontraktu nie przysługują jakiejkolwiek regulaminowe lub ustawowe prawa do wprowadzania w życie jakichkolwiek warunków Kontraktu. Warunek nie odnosi się do jakichkolwiek praw lub środków zaradczych istniejących lub przysługujących jakiejkolwiek osobie w sposób inny niż wynikający z przepisów prawa.

19. OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I WŁAŚCIWOŚĆ SĄDU

Kontrakt podlega prawu polskiemu. Prawo polskie winno być też stosowane w przypadku procedury arbitrażu, o której mowa w klauzuli 17 .

ANEKS

Certyfikat Odbioru

CERTYFIKAT ODBIORU

Dla: [Wpisać nazwę firmy ESAB]

Od: [Nazwa Nabywcy]

DN: Wpisać krótki opis prac

Zgodnie z klauzulą 7 (Odbiór) Warunków firmy ESAB na Dostawę Instalacji (z Montażem) niniejszym potwierdza się, iż Prace wyszczególnione poniżej zostały zakończone [(z wyłączeniem pomniejszych usterek, bez wpływu na komercyjne użytkowanie, wymienionych poniżej)] i przeszły Testy Odbioru, które uznaje się za moment przekazania Klientowi z dniem [] ("Data Odbioru").

Dodać opis Prac, do których odnosi się niniejszy certyfikat

Stosownie, okres Odpowiedzialności za Wady zaczyna się z dniem

[] (Data Odbioru) i wygaśnie dnia []

[elementy wyszczególnione w załączonej liście mają zostać uzupełnione lub poprawione. ESAB winien uzupełnić lub naprawić ww. elementy jak najszybciej po dacie spisania niniejszego certyfikatu.]

.....
[Nazwisko Kierownika Projektu] za i w imieniu [Klient]

Data.....